BHS: Transliteration / CHES Proverbs 12

<sup>1</sup>. Whoso loveth instruction אהב מוסר 350 דעת רשנא תוכחת בער loveth knowledge: but he doth aeb musr aeb ushna thukchth hor that hateth reproof [is] brutish. one-loving admonition one-loving knowledge and-one-hating correction brutish <sup>2</sup> . A good [man] obtaineth רצון טוב יפיק מיהוה ראיש מזמות רשינ favour of the LORD: but a tub iphiq rtzun mieue uaish mzmuth irshio man of wicked devices will he condemn. good-man he-is-promoting approval from-Yahweh and-man-of mischief he-is-causing-to-be-condemned  $^{3}$  . A man shall not be ימוט בל לא יכון □¬% ברשע ושרש צדיקים established by wickedness: la ikun adm brsho ushrsh tzdiqim bl imut but the root of the righteous shall not be moved. not he-shall-be-established human in-wickedness and-root-of righteous-ones no he-shall-slip 4. A virtuous woman [is] a בעלה אשת עטרת בעצמותיו מבישה וכרקב crown to her husband: but chil otrth botzmuthiu mbishe ashth bole ukrab she that maketh ashamed [is] as rottenness in his woman-of ability crown-of possessor-of-her and-as-rottenness in-bones-of-him one-causing-to-be-ashamed bones. The thoughts of the משפט תחבלות רשעים מחשבות צדיקים מרמה righteous [are] right: [but] mchshbuth tzdiqim mshpht thchbluth rshoim mrme the counsels of the wicked [are] deceit. judgment strategies-of wicked-ones deceitful designs-of righteous-ones  $^{6}$  . The words of the wicked יצילם דברי רשעים ארב  $\Box$ ופי רשרים [are] to lie in wait for blood: dbri rshoim arb dm uphi ishrim itzilm but the mouth of the upright shall deliver them. words-of wicked-ones to-ambush blood and-mouth-of upright-ones he-shall-rescue-them The wicked are ואינם ובית יעמד הפוך רשעים צדיקים overthrown, and [are] not: ephuk ubith iomd rshoim uainm tzdiaim but the house of the righteous shall stand. to-overturn wicked-ones and-there-is-no-them and-house-of righteous-ones he-shall-stand man shall יהלל לפי שכלו ארש ונעוה לב יהיה commended according to lphi shklu iell lb aish unoue ieie his wisdom: but he that is of a perverse heart shall be corresponding-to intelligence-of-him he-is-being-praised man and-one-depraved-of heart he-is-becoming despised. לבוז lbuz for-despising 9 . [He that is] despised, and לו לחם טוב נכלה ועבד ממתכבד וחסר hath a servant, [is] better tub ngle uobd lu mmthkbd uchsr Ichm than he that honoureth himself, and lacketh bread. better one-being-slighted and-servant to-him from-one-glorifying-himself and-lack-of bread righteous יודע צדיק נפש בהמתו ורחמי רשעים אכזרי regardeth the life of his iudo tzdiq nphsh bemthu urchmi rshoim akzri beast: but the tender mercies of the wicked [are] he-is-knowing righteous-one soul-of beasts-of-him and-compassions-of wicked-ones cruel cruel. . He that tilleth his land עבד אדמתו רשבע לחם ומרדף ריקים חסר לב 11 shall be satisfied with bread: obd admthu ishbo rigim lh Ichm umrdph chsi but he that followeth vain [persons isl one-serving ground-of-him he-shall-be-satisfied bread and-one-pursuing empty-things lack-of heart understanding.

12 . The wicked desireth the חמד מצוד לצים צדיקים יתן net of evil [men]: but the root of the chmd rsho mtzud roim tzdiaim ithn riahteous yieldeth [fruit]. he-covets wicked-one weir-of evil-men and-root-of righteous-ones he-shall-give 13 . The wicked is snared by בפשע שפתים מוקש 77 ורצא מצרה צדיק the transgression of [his] bphsho shphthim muqsh ro uitza mtzre tzdiq lips: but the just shall come out of trouble. evil-one and-he-shall-come-forth in-transgression-of lips trap-of from-distress righteous-one 14 . A man shall be satisfied מפרי פר ישבע טוב וגמול **□**⊤8 רשוב ארש with good by the fruit of [his] aish idi ishub mphri phi ishbo tub uamul adm mouth: and the recompence of a man's hands shall be from-fruit-of he-shall-be-satisfied good and-requital-of hands-of human he-shall-return mouth-of man rendered unto him. לו lu to-him 15 . The way of a fool [is] לעצה רליזר בערניו ושמע חכם right in his own eyes: but he drk chkm auil ishr boiniu ushmo lotze hearkeneth counsel [is] wise. foolish-one upright in-eyes-of-him and-one-listening to-counsel wise-one

קלון

alun

ערום

orum

fool's wrath

[man]

known: but

presently

prudent

shame.

is

а

covereth

way-of

אויל

auil

ביום

bium

יודע

iudo

כעסו

foolish-one in-day he-is-making-known vexation-of-him and-one-covering dishonor crafty-one

kosu

וכסה

ukse

BHS: Transliteration / CHES av Proverbs 12 - Proverbs 13

מרמה שקרים ועד צדק יגיד אמונה יפיח iphich amune igid tzdq uod shqrim mrme he-is-puffing faithfulness he-shall-tell righteousness and-witness-of falsehoods deceit

- 18 מרפא חכמים ולשון חרב כמדקרות בוטה יש ish bute kmdqruth chrb ulshun chkmim mrpha forsooth one-talking as-stabbings-of sword and-tongue-of wise-ones healing
- 19 שקר לשון את שפת ועד לער מון אמת שפת shphth amth thkun lod uod argioe Ishun shqr lip-of truth she-shall-be-established to-future and-further I-am-making-momentary tongue-of falsehood
- שמחה שלום בלב מרמה mrme blb chrshi ro uliotzi shlum shmche deceit in-heart-of one-engrossing-of evil and-to-ones-counseling peace rejoicing
- יאנה לא לצדיק כל מלאו ורשעים רע ארך Itzdiq mlau la iane aun urshoim ro not he-shall-be-fate to-righteous-one any-of sorrow and-wicked-ones they-are-filled evil
- שקר תועבת יהוה שפתי ועשי אמונה רצונו uoshi thuobth ieue shphthi shqr amune rtzunu abhorrence-of Yahweh lips-of falsehood and-ones-doing-of faithfulness approval-of-him
- כסילים אולת □□% כסה ערום דעת ולב יקרא adm doth ulb ksilim aulth orum kse iara covering knowledge and-heart-of stupid-ones he-is-proclaiming folly human crafty
- 24 יד ממט תהיה ורמיה תמשול חרוצים יד id chrutzim thmshul urmie theie Ims hand-of keen-ones she-shall-rule and-deceit she-shall-become for-tributary
- 25 ישמחנה טוב ודבר ישחנה איש בלב דאגה dage blb aish ishchne udbr tub ishmchne anxiety in-heart-of man he-shall-bow-down-her and-word good he-shall-make-rejoice-her
- 26 תתעם רשעים ודרך צדיק ithr mroeu tzdiq udrk rshoim ththom he-is-exploring from-associate-of-him righteous-one and-way-of wicked-ones she-shall-lead-astray-them
- מרוץ יקר אדם והון צידו רמיה יחרך לא zr la ichrk rmie tzidu ueun adm iqr chrutz not he-is-singeing deceptive-one game-of-him and-wealth-of human precious being-keen
- מות אל נתיבה ודרך חיים צדקה בארח 28 barch tzdqe chiim udrk nthibe al muth in-path-of righteousness lives and-way-of path must-not-be death

- 17 . [He that] speaketh truth sheweth forth righteousness: but a false witness deceit.
- <sup>18</sup> . There is that speaketh like the piercings of a sword: but the tongue of the wise [is] health.
- 19 . The lip of truth shall be established for ever: but a lying tongue [is] but for a moment.
- 20 . Deceit [is] in the heart of them that imagine evil: but to the counsellors of peace [is] joy.
- <sup>21</sup> . There shall no evil happen to the just: but the wicked shall be filled with mischief
- Lying lips [are] abomination to the LORD: but they that deal truly [are] his delight.
- 23 . A prudent man concealeth knowledge: but the heart of fools proclaimeth foolishness.
- 24. The hand of the diligent shall bear rule: but the slothful shall be under tribute.
- 25 . Heaviness in the heart of man maketh it stoop: but a good word maketh it glad.
- <sup>26</sup> . The righteous [is] more excellent than his neighbour: but the way of the wicked seduceth them.
- <sup>27</sup>. The slothful [man] roasteth not that which he took in hunting: but the substance of a diligent man [is] precious.
- 28 . In the way of righteousness [is] life; and [in] the pathway [thereof there is] no death.